

1998 年第 307 號法律公告

《1998 年法例編正版（更正錯誤）令》

（根據《1965 年法例編正版條例》（1965 年第 53 號）

第 18 條訂立）

1. 更正錯誤

1989 年香港法例編正版內所載並於附表第 2 欄所指明的成文法則有若干錯誤之處，現分別按附表第 3 欄中相對於該等成文法則而列明的方式，將該等錯誤之處予以更正。

附表 [第 1 條]

項 成文法則 修訂

1. 《The Rules of the Supreme Court》 在第 72 號命令第 2(1) 條規則中，廢除 "sal" 而

（第 4 章，附屬法例） 代以 "shall"。

2. 《Evidence Ordinance》（第 8 章） 在第 27(4) 條中，廢除 "part" 而代以 "party"。

3. 《Defamation Ordinance》（第 21 章） 在第 4 條中，廢除 "reply general" 而代以 "reply generally"。

4. 《Law Amendment and Reform (Consolidation) Ordinance》（第 23 章） 在第 20C(1)(f) 條中，廢除 "daugher" 而代以 "daughter"。

5. 《Companies Ordinance》（第 32 章） 在第 129F 條中，廢除 "Provide that" 而代以 "Provided that "。

6. 《Crown Leases Ordinance》（第 40 章） 在第 10(2)(b) 條中，廢除 "inceased" 而代以 "increased"。

7. 《Factories and Industrial Undertakings (Blasting by Abrasives) Special Regulations》（第 59 章，

附屬法例）

8. 《Construction Sites (Safety) Regulations》（第 59 章，附屬法例） (a) 在第 5(1)(e) 條中，廢除 "strength" 而代以 "strength"。

(b) 在第 38A(a) 條中，廢除 "reasonbly" 而代以 "reasonably"。

9. 《Factories and Industrial Undertakings (Work in Compressed temperature Air) Regulations》（第 59 章，

附屬法例）

10. 《Ferry Services Regulations》 在第 14 條中，廢除 "probibited" 而代以 "prohibited"。

11. 《Building (Planning) Regulations》 在第 31(3)(a) 條中，廢除 "rectangular horizontal plane" 而代以 "rectangular horizontal plane"。

12. 《Abattoirs (Urban Council) Bylaws》 在第 35(3) 條中，廢除 "canel" 而代以 "cancel"。

13. 《Cremation and Gardens of Remembrance (Regional Council) By-laws》(第 132 章, 附屬法例) 在第 26(1) 條中, 廢除 "fresh out flowers" 而代以 "fresh cut flowers"。
14. 《Library (Urban Council) By-laws》(第 132 章, 附屬法例) 在第 38(2) 條中, 廢除 "form" 而代以 "from"。
15. 《Pleasure Grounds (Regional Council) Bylaws》(第 132 章, 附屬法例) 在第 18(2) 條中, 廢除 "this regulation" 而代以 "this bylaw"。
16. 《Preservatives in Food Regulations》(第 132 章, 附屬法例) 在第 3(1)(c)(i) 條中, 廢除 "picklet meat" 而代以 "pickled meat"。
17. 《Public Cleansing and Prevention of Nuisances (Regional Council) By-laws》(第 132 章, 附屬法例) 在第 18(1)(c)(ii) 條中, 廢除 "paragraph (b)" 而代以 "sub-paragraph (b)"。
18. 《Public Cleansing and Prevention of Nuisances (Urban Council) By-laws》(第 132 章, 附屬法例) 在第 18(1)(c)(ii) 條中, 廢除 "paragraph (b)" 而代以 "sub-paragraph (b)"。
19. 《Legal Practitioners Ordinance》(第 159 章) 在第 57(2) 條中, 廢除 "mortage" 而代以 "mortgage"。
20. 《Solicitors (General) Costs Rules》(第 159 章, 附屬法例) 在附表 1 第 III 部第 2(a) 及 (b) 段中, 廢除 "permium" 而代以 "premium"。
21. 《Money Lenders Ordinance》(第 163 章) 在第 28(2) 條中, 廢除 "belives" 而代以 "believes"。
22. 《Plant (Importation and Pest Control) Ordinance》(第 207 章) 在附表 1 第 I 部第 2 項中, 廢除 "Portugese" 而代以 "Portuguese"。
23. 《Travel Agents Regulations》(第 218 章, 附屬法例) 在附表 2 表格 5 第 8(b) 及 9(b) 項中, 廢除 "(in applicable)" 而代以 "(if applicable)"。
24. 《Criminal Appeal Rules》(第 221 章, 附屬法例) 在第 66(3) 條中, 廢除 "rules 64, 65 this rule" 而代以 "rules 64, 65 or this rule"。
25. 《Oil Pollution (Land Use and Requisition) Ordinance》(第 247 章) 在第 6(1) 條中, 廢除 "necesssary" 而代以 "necessary"。
26. 《Commodities Trading Ordinance》(第 250 章) 在第 79A(4) 條中, 廢除 "its" 而代以 "it"。
27. 《Radiation Ordinance》(第 303 章) 在第 2 條中, 在 "radioactive substance" 的

定義中，廢除 "bequerels" 而代以 "becquerels"。

28. 《Radiation (Control of Radioactive Substances) Regulations》(第 303 章，附屬法例) 在第 15 條中，廢除 "the effects or" 而代以 "the

effects of "。

附屬法例)

29. 《Shipping and Port Control Ordinance》(第 313 章) 在第 21(1) 條中，廢除 "as he thinks fits" 而代

以 "as he thinks fit"。

30. 《Trade Unions Ordinance》(第 332 章) 在第 44(c)(ii) 條中，廢除 "inconsideration" 而代以 "in consideration"。

31. 《District Court Ordinance》(第 336 章) (a) 在第 28 條中，廢除 "cause" 而代以 "causes"。

(b) 在第 37A 條中，廢除 "Small Claim Tribunal" 而代以 "Small Claims Tribunal"。

32. 《District Court Civil Procedure (General) Rules》(第 336 章，附屬法例) (a) 在第 61C(6) 條中，廢除 "judgement creditor's" 而代以 "judgment creditor's"。

(b) 在第 64(2) 條中，廢除 "orginating" 而代以 "originating"。

33. 《Customs and Excise Service Ordinance》(第 342 章) 在第 17B(5) 條中，在 "arrestable offence" 的定

義中，廢除 "flxed" 而代以 "fixed"。

34. 《Limitation Ordinance》(第 347 章) 在第 30(1) 條中，廢除 "is" 而代以 "it"。

35. 《Roads (Works, Use and Compensation) Ordinance》(第 370 章) 在附表第 I 部第 9 段中，廢除 "mortgage in possession" 而代以 "mortgagee in possession"。

36. 《Securities (Disclosure of Interests) Ordinance》(第 396 章) 在第 14(5)(b) 條中，廢除 "outgoing" 而代

以 "outgoings"。

37. 《保護臭氧層條例》(第 403 章) 在第 5(3) 條中，在 "第 6(4)(b)" 之後加入 "條"。

38. 《Brewin Trust Fund Ordinance》(第 1077 章) 在第 7(2) 條中，廢除 "alternation" 而代以 "alteration"。

律政司司長

梁愛詩

1998 年 8 月 26 日